



becker
autoradio

Einbau u. Entstörung I

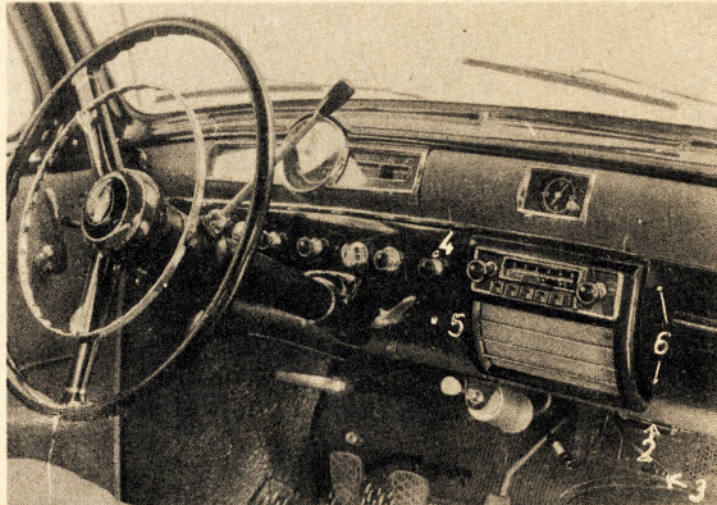
G/01. D-1a

„Mercedes-Benz“ 180/180 D
190JL/219/220/220 S

Blatt 1

Ausbau des Autoradios
Removal of autoradio
Démontage de postes auto-radio
Desmontar el autoradio

Autoradio
"Europa"
"Monte Carlo"



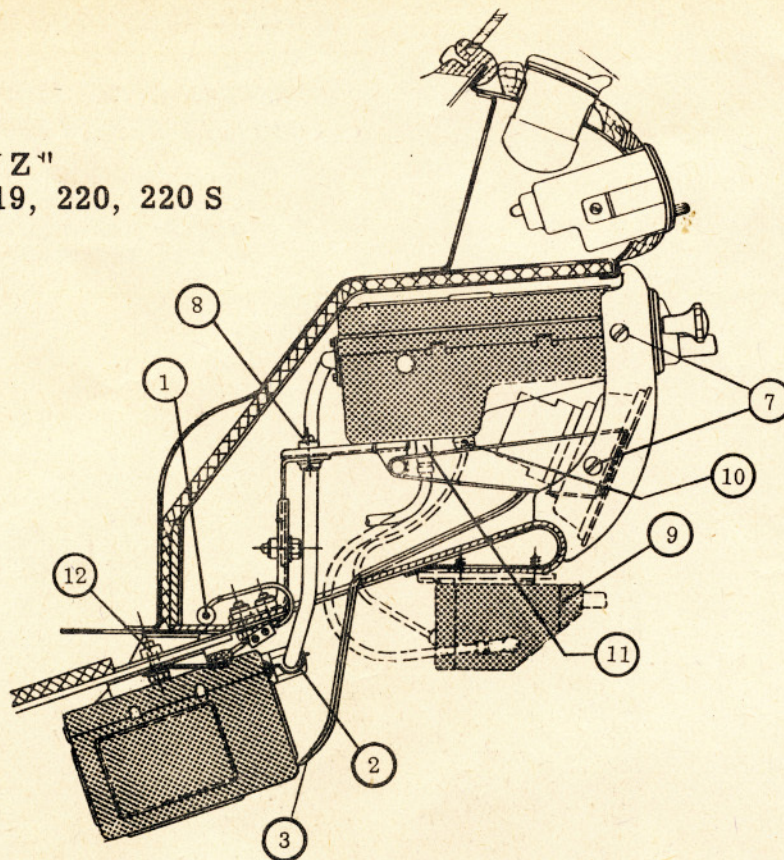
- a)** Sicherungselement (1) öffnen.
Open fuse holder (1).
Ouvrir l'élément de fusible (1).
Abrir el elemento de fusible (1).
- * b)** Verbindungsstecker (2) herausziehen.
Loosen connecting plug (2).
Débrancher le câble de connexion (2).
Desenchufar cable de conexión (2).
- * c)** Leitungen am Umrichter (3) abklemmen.
Disconnect leads (3) at power supply.
Débrancher les câbles à la partie alimentation (3).
Desconectar los cables que van al transformador (3).
- ** d)** Aschenbecher ausbauen (4).
Remove ash tray (4).
Démonter cendrier (4).
Sacar cenicero (4).
- *** e)** Abdeckplatte (5) abnehmen (2 Schrauben).
Remove cover plate (5), 2 screws.
Démonter couvercle (5), 2 vis.
Sacar la tapa (5), 2 tornillos.
- f)** Von Handschuhkasten aus 2 Linsenblechschrauben (6) entfernen.
Remove two sheet metal screws (6) from inside of glove compartment.
Démonter 2 vis à tête de lentille (6) de la boîte à gants.
Sacar los 2 tornillos de lenteja (6) de la guantera.
- ** g)** Linsenblechschrauben (7) entfernen. Wenn notwendig, die Halterung des Aschenbechers abbauen (3 Schrauben).
Remove sheet metal screws (7). If necessary, remove ash tray holder (3 screws).
Démonter vis à tête de lentille (7). Démonter fixation du cendrier (3 vis) si nécessaire.
Sacar los tornillos de lenteja (7). Si es necesario se sacará antes el soporte del cenicero 3 tornillos.

* Gültig für / valid for / valable pour / solamente para "EUROPA"

** Gültig für / valid for / valable pour / solamente para Mercedes-Benz 180, 180 D, 190 JL, 219

*** Gültig für / valid for / valable pour / solamente para Mercedes-Benz 180 D

"MERCEDES - BENZ"
180, 180 D, 190 JL, 219, 220, 220 S



h) Befestigungsschraube (8) am Stützwinkel lösen.
Loosen mounting screw (8) from rear bracket.

Déserrer vis (8) au support.
Aflojar el tornillo de ajuste (8) en el soporte de angulo.

j) Adapter (9) an der Vorderkante nach unten drücken (Druckknopf) und nach vorne ziehen.
Press adapter (9) downward (patent fastener) and pull forward.

Presser le devant de l'adaptateur (9) en bas (fixation par système bouton poussoir) et tirer en avant.
Presionar hacia abajo el adaptador (9) que se encuentra en el borde delantero y tirar hacia afuera.

k) Empfänger nach vorne ziehen, Adapterstecker (10), Antennenstecker (11) und Skalenbeleuchtung herausziehen.
Pull receiver through opening in dashboard and unplug adapter (10), antenna (11) and dial light.

Sortir la partie récepteur, débrancher fiche de l'adaptateur (10), fiche de l'antenne (11) et l'éclairage de l'échelle.
A traer el receptor hacia delante y desenchufar el adaptador (10), la antena (11) y el alumbrado de la escala.

*** l)** Schrauben (12) entfernen u. Umrichter ausbauen.
Remove screws (12) and remove power supply unit.

Démonter vis (12) et la partie alimentation.
Desatornillar los tornillos (12) y desmontar el transformador.

* Gültig für / valid for / valable pour / solamente para "EUROPA"

Der Wiedereinbau erfolgt entsprechend in umgekehrter Reihenfolge.
Reinstallation corresponding opposite sequence.

La ré-installation se fait en sens inverse.
La reconstrucción se realizará repitiendo las operaciones en orden inverso a lo que dejamos explicado.

Richtzeiten für Aus- und Wiedereinbau:
Average time for removal and reinstallation:

Indice des heures de travail:
Tiempo necesario para el desmontaje y montaje:

1) Empfänger, Umrichter, Adapter: Receiver, power supply unit, adapter:	45 min.
2) Umrichter: Power supply unit:	15 min.
3) Empfängerteil: Receiver:	30 min.

1) Récepteur, alimentation et adaptateur: Receptor, transformador, adaptador:	45 min.
2) Alimentation seule: Transformador solamente:	15 min.
3) Récepteur seul: Receptor solamente:	30 min.